

SATURDAY, AUGUST 2 8月2日(土)スケジュール										
(subject to change 変更になる場合があります)										
	DIAMOND STAGE IN PARK ダイヤモンドステージ	DEMO AREA デモエリア	STREET STAGE ストリートステージ	CHILDREN'S TENT 子どもテント		BUDDHIST TEMPLE バンクーバー仏教会	FIREHALL THEATRE and Courtyard ファイアーホール劇場	VANCOUVER JAPANESE LANGUAGE SCHOOL バンクーバー日本語学校		
								JAPANESE HALL	4TH & 5TH FLOORS	
11:30	Opening Ceremonies 開会式 11:30 (ASL)							Shohei Juku Aikido Canada 祥平塾合気道 カナダ 11:30 	Phone Booth Ongoing Displays 終日展示 Room #407 	11:30
12:00	Vancouver Sakura Singers さくらシンガーズ 12:00 			OPEN 開場 12:00		Ongoing Displays 終日展示	Kizuna Theatre 12:00 		Sumo Workshop 相撲ワークショップ Tatami Room, 12:00 	12:00
12:30		UBC Classical Bu-jutsu Club UBC古流武術クラブ 12:30 	Tamami Maitland Trio タマミ・メイトランド・トリオ 12:30 	Origami and Japanese Crafts for Children 子供向けおりがみと 日本工芸 12:00 – 5:00 				Busenkai and Tamiyaryu Iaijutsu Shofu Genkei Ha 武仙会田宮流居合術匡風 元慶派 12:30 		12:30
1:00	Otowa Ryu Japanese Dance Group 音羽流日本舞踊会 1:00 						Father of the Milky Way Railroad 銀河鉄道の父 1:15 		Genbaku no Uta: Poetry after the Atomic Bomb 「原爆の歌」河野英子歌集 Room #408, 1:30 	1:00
1:30	Lottery & Announcements 抽選とアナウンス 1:30									1:30
		Tanko Bushi 炭坑節1:30  	World Soran! 1:30 							
2:00	Vancouver Mikoshi Rakuichi 晩香坡神輿の会楽一 2:00  			Watermelon Game スイカ割り 2:00 						2:00
2:30		Vancouver Iaido Club バン クーバー英信流居合道クラ ブ 2:30 	Onibana Taiko 鬼花太鼓 2:30 						Urasenke Foundation of Van- couver, Sa-do (Tea Ceremony) 茶道、裏千家バンクーバー支部 Tatami Room 2:00, 3:00, 4:00 	2:30
3:00	Kohei Yoshino 吉野耕平 3:00 									3:00
3:30	Lottery & Announcements 抽選とアナウンス 3:30								An Afternoon At The Mov- ies: Script Reading with Vivien Nishi Literary Room #416, 3:00 	3:30
		satoha karate do canada 佐藤派会空手道カナダ 3:30 	Rina and Tohoku Minyo Band リナと東北民謡バン ド 3:30 							
4:00	Chibi Taiko ちび太鼓 4:00 			Tug-of-War 綱引き 4:00 						4:00
4:30			Mujō Dream Flight 4:30 							4:30
5:00	APPARE Yosakoi Vancouver 天晴よさこいバンクーバー 5:00 			CLOSED 閉場 5:00						5:00
5:30	Lottery & Announcements 抽選とアナウンス 5:30									5:30
		Hitotose 5:30 	CoSei 5:30 							
6:00	Sawagi Taiko さわぎ太鼓 6:00 									6:00
6:30	Yuki the Juggler 6:30  						In our Grandparents' Kitchens 6:00 			6:30

ALL EVENTS ARE FREE

全てのイベントは無料です



Artist Talks & Panels アーティストトーク&パネル



Participatory Activities 参加型アクティビティ



In Japanese 日本語あり



Visual Arts ビジュアルアート



Martial Arts 武術



Theatre シアター



Film 映画



Literary 文学



Music 音楽



Dance ダンス

ALL EVENTS ARE FREE

全てのイベントは無料です

🗨️ Artist Talks & Panels アーティストトーク&パネル

👤 Participatory Activities 参加型アクティビティ

🗨️ In Japanese 日本語あり

🎨 Visual Arts ビジュアルアート

🥋 Martial Arts 武術

🎭 Theatre シアター

🎬 Film 映画

📖 Literary 文学

🎵 Music 音楽

💃 Dance ダンス

SUNDAY, AUGUST 3 8月3日(日)スケジュール

(subject to change 変更になる場合があります)

	DIAMOND STAGE IN PARK ダイヤモンドステージ	DEMO AREA デモエリア	STREET STAGE ストリートステージ	CHILDREN'S TENT 子どもテント		BUDDHIST TEMPLE バンクーバー仏教会	FIREHALL THEATRE and Courtyard ファイアーホール劇場	VANCOUVER JAPANESE LANGUAGE SCHOOL バンクーバー日本語学校		
								JAPANESE HALL	4TH & 5TH FLOORS	
11:30		Radio & Nikkei Taiso ラジオ&日系体操 11:30 👤	GO Taiko GO太鼓 11:30 🎵				The Gate of Memory: Poems by Descendants of Nikkei Wartime Incarceration 11:45 📖		Phone Booth Ongoing Displays 終日展示 Room #407 👤	11:30
12:00	Tenrikyo Joyous Stars 天理教ジョイアススターズ 12:00 🎵			OPEN 開場 12:00		Ongoing Displays 終日展示				12:00
12:30		Shorinji Kempo 少林寺拳法 12:30 🥋	Travis Bernhardt 12:30 🎭🎨	Origami and Japanese Crafts for Children 子供向けおりがみと 日本工芸 12:00 – 4:00 👤					PSF Healing Circle Room #416, 1:30 👤	12:30
1:00	Canada Miyake Taiko Kai カナダ三宅太鼓会 1:00 🎵								Reflecting Haiku:Reimagin- ing Internment-era Poetry Room #408, 2:30 📖	1:00
1:30	Lottery & Announcements 抽選とアナウンス 1:30					Ikebana Demo 生け花実演 1:30 🎨	File No. 2304 1:30 🎬			1:30
2:00		Sumo Tournament 相撲トーナメント 2:00 👤		Kiai Contest 気合いコンテスト 1:45 👤					Japanese Canadian Youth Mixer Room #416, 4:00 👤	2:00
2:30										2:30
3:00	Asian Persuasion All Stars 3:15 🎵		Southern Wave Okinawan Music & Dance Society サザンウェーブ 沖縄の唄 と踊り愛好会 3:00 🎵💃			Sanctuary Visit 本堂参拝 3:00 👤	Kisyuu Japanese Calligrapher 書道家 姫洲 3:00 🎨	Vancouver Katori Shinto Ryu Kenjutsu: Sugawara Budo バンクーバー香取神 道流剣術: 菅原武道 2:30 🥋		3:00
3:30										3:30
4:00		Youshinkan Dojo 養心館道場 4:00 🥋	Foxgloves 4:00 🎵	Tug-of-War 綱引 4:00 👤						4:00
4:30	Lottery & Announcements 抽選とアナウンス 4:30						Za Daikon 座・だいこん 4:30 🗨️🎭			4:30
5:00	A for Effort 4:30 🎵		Sansho Daiko 山椒太鼓 5:00 🎵	CLOSED 閉場 5:00				The Labyrinth of Messages 5:00 👤🎨🎵		5:00
5:30	Wailele Wai Wai ワイレレ ワイワイ 5:30 💃									5:30
6:00	Lottery & Announcements 抽選とアナウンス 6:00					NE corner of the Hastings Park Livestock Building ヘイスティングス・パーク 家畜舎ビル北東角 Japanese Canadian Hastings Park Detainee Memorial and Interpretive Centre Open House ヘイスティングス公園日系カナダ人強制収容解説センター (仮称) オープンハウス Sunday, 1:00 – 4:00 pm, 日曜日 午後1時～4時				6:00
6:30	JODAIKO 女太鼓 6:30 🎵	Kokoro Dance 6:00 💃	Vancouver Okinawa Taiko バンクーバー沖縄 太鼓 6:00 🎵							6:30